



**Euro – Latin American Parliamentary Assembly
Assemblée Parlementaire Euro-Latino Américaine
Asamblea Parlamentaria Euro-Latinoamericana
Assembleia Parlamentar Euro-Latino-Americana**



Committee on Economic, Financial and Commercial Affairs

AP101.036v02-00

9.7.2012

AMENDMENTS 1 - 102

Draft motion for a resolution

Esther Herranz García (PPE-DE), Co-rapporteur EP

**Fausto Lupera Martínez (Parlandino), Co-rapporteur LAC
(AP100.839v04-00)**

Globalisation and the financial crisis

Amendment 1
Astrid Lulling (EP)

Draft motion for a resolution
Paragraph 1

Draft motion for a resolution

1. Emphasises the need for a common global understanding and focus with regard to monetary policy, sustainable public finances and flexible currencies based on basic economic indicators and for free and fair trade to be an integral part of the global economy;

deleted

Amendment

Or. fr

Amendment 2
Constanze Angela Krehl (EP)

Draft motion for a resolution
Paragraph 1

Draft motion for a resolution

1. Emphasises the need for a common global understanding and focus with regard to monetary policy, sustainable public finances and flexible currencies based on basic economic indicators and for **free and** fair trade to be an integral part of the global economy;

Amendment

1. Emphasises the need for a common global understanding and focus with regard to monetary policy, sustainable public finances and flexible currencies based on basic economic indicators and for fair trade to be an integral part of the global economy; ***states that freedom of trade, which should be supported on principle, must be in the service of citizens at all times and is constrained by the need to protect the environment and natural resources;***

Or. de

Amendment 3
Jürgen Klute (EP)

Draft motion for a resolution
Paragraph 1

Draft motion for a resolution

Amendment

1. Emphasises the need for a common global understanding and focus with regard to monetary policy, sustainable public finances and flexible currencies based on basic economic indicators and for **free and fair** trade to be an integral part of the global economy;

1. Emphasises the need for a common global understanding and focus with regard to monetary policy, sustainable public finances and flexible currencies based on basic economic indicators and for fair trade, **serviing peoples, respecting nature and combating climate change**, to be an integral part of the global economy;

Or. es

Amendment 4

Catherine Grèze (EP)

Draft motion for a resolution

Paragraph 1

Draft motion for a resolution

Amendment

1. Emphasises the need for a common global understanding and focus with regard to monetary policy, sustainable public finances and flexible currencies based on basic economic indicators and for **free and fair** trade to be an integral part of the global economy.

1. Emphasises the need for a common global understanding and focus with regard to monetary policy, sustainable public finances and flexible currencies based on basic economic indicators and for **fair and complementary** trade to be an integral part of the global economy;

Or. es

Amendment 5

Gloria Guadalupe Oquelí Solorzano (on behalf of the members of Parlacen)

Draft motion for a resolution

Paragraph 1

Draft motion for a resolution

Amendment

1. Emphasises the need for a common global understanding and focus with regard to monetary policy, sustainable public finances and flexible currencies based on basic economic indicators and for free and

1. Emphasises the need for a common global understanding and focus with regard to monetary policy, sustainable public finances and flexible currencies based on basic economic indicators and for free and

fair trade to be an integral part of the global economy;

equitable trade to be an integral part of the global economy;

Or. es

Amendment 6
Constanze Angela Krehl (EP)

Draft motion for a resolution
Paragraph 2

Draft motion for a resolution

2. Urges the EU-LAC countries to apply coordinated policies and mechanisms to promote the adoption of monetary and fiscal measures able to guarantee the sustainability of public funds and establish the foundations for a solid recovery based on growth, job creation and social cohesion; calls for the adoption of measures aimed at *rationalising public spending and improving efficiency, and at eliminating excess expenditure* and redirecting spending towards growth and employment-generating investment; *proposes that special priority be given to investment and cooperation projects in the fields of research and development, technological innovation and education;*

Amendment

2. Urges the EU-LAC countries to apply coordinated policies and mechanisms to promote the adoption of monetary and fiscal measures, *including professional debt management, which are* able to guarantee the sustainability of public funds and establish the foundations for a solid recovery based on growth, job creation and social cohesion; *advocates, in this connection, appropriate taxation of large assets and particularly high incomes which is a prerequisite for sustainable consolidation of government budgets;* calls for the adoption of measures aimed at *effective and efficient use of public expenditure* and redirecting spending towards growth and employment-generating investment; *considers that focusing excessively on budget consolidation prevents economic growth and that major investment in developing the respective economic systems is necessary in the interests of a counter-cyclical economic policy;*

Or. de

Amendment 7
Jürgen Klute (EP)

Draft motion for a resolution
Paragraph 2

Draft motion for a resolution

2. Urges the EU-LAC countries to apply coordinated policies and mechanisms to promote the adoption of monetary and fiscal measures able to guarantee the sustainability of public funds and establish the foundations for a solid recovery **based on growth**, job creation and social cohesion; calls for the adoption of measures aimed at **rationalising public spending** and improving efficiency, and at eliminating excess expenditure and redirecting spending towards growth and employment-generating investment; proposes that special priority be given to investment and cooperation projects in the fields of research and development, technological innovation and education;

Amendment

2. Urges the EU-LAC countries to apply coordinated policies and mechanisms to promote the adoption of monetary and fiscal measures able to guarantee the sustainability of public funds and establish the foundations for a solid recovery, **a sustainable economy**, job creation and social cohesion; calls for the adoption of measures aimed at **guaranteeing public investment in areas of general interest to society** and improving efficiency, and at eliminating excess expenditure and redirecting spending towards growth and employment-generating investment; **states that this must be accompanied by redistribution through tax and action to combat tax fraud**; proposes that special priority be given to investment and cooperation projects in the fields of research and development, technological innovation and education;

Or. es

Amendment 8
Catherine Grèze (EP)

Draft motion for a resolution
Paragraph 2

Draft motion for a resolution

2. Urges the EU-LAC countries to apply coordinated policies and mechanisms to promote the adoption of monetary and fiscal measures able to guarantee the sustainability of public funds and establish the foundations for a solid recovery **based on growth**, job creation and social cohesion; calls for the adoption of measures aimed at rationalising public spending and improving efficiency, and at eliminating excess expenditure and redirecting spending towards **growth and**

Amendment

2. Urges the EU-LAC countries to apply coordinated policies and mechanisms to promote the adoption of monetary and fiscal measures able to guarantee the sustainability of public funds and establish the foundations for a solid **economic recovery, job creation and social cohesion and green conversion of the economy and production**; calls for the adoption of measures aimed at rationalising public spending and improving efficiency, and at eliminating excess expenditure and

employment-generating investment; proposes that special priority be given to investment and cooperation projects in the fields of research and development, technological innovation and education;

redirecting spending towards employment-generating investment; proposes that special priority be given to investment and cooperation projects in the fields of research and development, technological innovation and education;

Or. es

Amendment 9
Edvard Kožušník (EP)

Draft motion for a resolution
Paragraph 2

Draft motion for a resolution

2. Urges the EU-LAC countries to apply coordinated policies and mechanisms to promote the adoption of monetary and fiscal measures able to guarantee the sustainability of public funds and establish the foundations for a solid recovery based on growth, job creation and social cohesion; calls for the adoption of measures aimed at rationalising public spending and improving efficiency, and at eliminating excess expenditure and redirecting spending towards growth and employment-generating investment; proposes that special priority be given to investment and cooperation projects in the fields of research and development, technological innovation and education;

Amendment

2. Urges the EU-LAC countries to apply coordinated policies and mechanisms to promote the adoption of monetary and fiscal measures, ***in accordance with specific national conditions and characteristics***, able to guarantee the sustainability of public funds and establish the foundations for a solid recovery based on growth, job creation and social cohesion; calls for the adoption of measures aimed at rationalising public spending and improving efficiency, and at eliminating excess expenditure and redirecting spending towards growth and employment-generating investment; proposes that special priority be given to investment and cooperation projects in the fields of research and development, technological innovation and education;

Or. en

Amendment 10
Gloria Guadalupe Oqueli Solorzano (on behalf of the members of Parlacen)

Draft motion for a resolution
Paragraph 2

Draft motion for a resolution

2. Urges the EU-LAC countries to apply coordinated policies and mechanisms to promote the adoption of monetary and fiscal measures able to guarantee the sustainability of public funds and establish the foundations for a solid recovery based on growth, job creation and social cohesion; calls for the adoption of measures aimed at rationalising public spending and improving efficiency, and at eliminating excess expenditure and redirecting spending towards growth and employment-generating investment; proposes that special priority be given to investment and cooperation projects in the fields of research and development, technological innovation and education;

Amendment

2. Urges the EU-LAC countries to apply coordinated policies and mechanisms to promote the adoption of monetary and fiscal measures able to guarantee the sustainability of public funds and establish the foundations for a solid recovery based on growth, job creation, ***inclusion, sustainability of natural resources*** and social cohesion; calls for the adoption of measures aimed at rationalising public spending and improving efficiency, and at eliminating excess expenditure and redirecting spending towards growth and employment-generating investment; proposes that special priority be given to investment and cooperation projects in the fields of research and development, technological innovation ***and technology transfer*** and education;

Or. es

Amendment 11
Jean-Pierre Audy (EP)

Draft motion for a resolution
Paragraph 2

Draft motion for a resolution

2. Urges the EU-LAC countries to apply coordinated policies and mechanisms to promote the adoption of monetary and fiscal measures able to guarantee the sustainability of public funds and establish the foundations for a solid recovery based on growth, job creation and social cohesion; calls for the adoption of measures aimed at rationalising public spending and improving efficiency, and at eliminating excess expenditure and redirecting spending towards growth and employment-generating investment; proposes that special priority be given to

Amendment

2. Urges the EU-LAC countries to apply coordinated policies and mechanisms to promote the adoption of monetary and fiscal measures able to guarantee the sustainability of public funds and establish the foundations for a solid recovery based on growth, job creation and social cohesion; calls for the adoption of measures aimed at rationalising public spending and improving efficiency, and at eliminating excess expenditure and redirecting spending towards growth and employment-generating investment; proposes that special priority be given to

investment and cooperation projects in the fields of research and development, *technological* innovation and education;

investment and cooperation projects in the fields of research and development, innovation, *infrastructure, energy*, and education;

Or. fr

Amendment 12

Luis Yáñez-Barnuevo García (EP)

Draft motion for a resolution

Paragraph 2 a (new)

Draft motion for a resolution

Amendment

2a. Calls on all EU and Latin American countries to develop and implement a joint initiative for employment and growth, including a road map for promoting trade and investment;

Or. es

Amendment 13

Gloria Guadalupe Oqueli Solorzano (on behalf of the members of Parlacen)

Draft motion for a resolution

Paragraph 3

Draft motion for a resolution

Amendment

3. Calls for a joint effort to guarantee access to low-interest loans by families and businesses, particularly small and medium-size enterprises, as part of a strategy to restore confidence in the banking system;

3. Calls for a joint effort to guarantee access to low-interest loans by families and businesses, particularly small and medium-size enterprises, as part of a strategy to restore confidence in the banking system, ***with genuine security for users and savers;***

Or. es

Amendment 14

Astrid Lulling (EP)

Draft motion for a resolution

Paragraph 3

Draft motion for a resolution

3. Calls for a joint effort to guarantee access to low-interest loans by families and businesses, particularly small and medium-size enterprises, ***as part of a strategy to restore confidence in the banking system;***

Amendment

3. Calls for a joint effort to guarantee access to low-interest loans by families and businesses, particularly small and medium-size enterprises;

Or. fr

Amendment 15
Jürgen Klute (EP)

Draft motion for a resolution
Paragraph 3

Draft motion for a resolution

3. Calls for a joint effort to guarantee access to low-interest loans by families and businesses, particularly small and medium-size enterprises, as part of a strategy to restore confidence in the banking system;

Amendment

3. Calls for a joint effort to guarantee access to low-interest ***and risk-free*** loans by families and businesses, particularly small and medium-size enterprises, as part of a strategy to restore confidence in the banking system;

Or. es

Amendment 16
Jorge Ocejo Moreno (EU–Mexico JPC)

Draft motion for a resolution
Paragraph 3

Draft motion for a resolution

3. Calls for a joint effort to guarantee access to low-interest loans by families and businesses, particularly small and medium-size enterprises, as part of a strategy to restore confidence in the banking system;

Amendment

(Does not affect English version)

Or. es

Amendment 17
Astrid Lulling (EP)

Draft motion for a resolution
Paragraph 4

Draft motion for a resolution

4. Calls for an increase in macro-prudential dialogue, more uniform application of the Basel III package, ***a revision of the macro-prudential policy framework, for the viewpoint of emerging market economies to be better reflected in reforms of the financial regulations***, stricter regulation and supervision of the shadow banking system and derivatives markets, reinforcement of the global financial security networks and the construction of a more stable and resistant international monetary system;

Amendment

4. Calls for an increase in macro-prudential dialogue, more uniform application of the Basel III package, stricter regulation and supervision of the shadow banking system and derivatives markets, reinforcement of the global financial security networks and the construction of a more stable and resistant international monetary system;

Or. fr

Amendment 18
Astrid Lulling (EP)

Draft motion for a resolution
Paragraph 5

Draft motion for a resolution

5. Proposes that all financial markets, products and players become subject to regulation and supervision, without exceptions and regardless of their country of origin; ***this calls for the creation and approval, by all countries, of a list of sanctions against off-shore tax havens and an urgent regulation of hedge funds, speculative funds and credit-rating agencies; calls on all the EU-LAC countries to immediately close down all tax havens within their territory and campaign at international level for the closure of all other tax havens and the penalisation of enterprises and persons***

Amendment

5. Proposes that all financial markets, products and players become subject to regulation and supervision, without exceptions and regardless of their country of origin, ***following the example of the recent European legislation on the matter, particularly the AIFM Directive and the legislation on credit rating agencies;***

illegally using their services;

Or. fr

Amendment 19
Constanze Angela Krehl (EP)

Draft motion for a resolution
Paragraph 5

Draft motion for a resolution

5. Proposes that all financial markets, products and players become subject to regulation and supervision, without exceptions and regardless of their country of origin; this calls for the creation and approval, by all countries, of a list of sanctions against off-shore tax havens and an urgent regulation of hedge funds, speculative funds and credit-rating agencies; calls on all the EU-LAC countries to immediately close down all tax havens within their territory and campaign at international level for the closure of all other tax havens and the penalisation of enterprises and persons illegally using their services;

Amendment

5. Proposes that all financial markets, products and players become subject to regulation and supervision, without exceptions and regardless of their country of origin; this calls for the creation and approval, by all countries, of a list of sanctions against off-shore tax havens and an urgent regulation of hedge funds, speculative funds and credit-rating agencies; ***calls, in this connection, for worldwide taxation of financial transactions, which would not only limit risky speculation, but also support government budgets with additional income;*** calls on all the EU-LAC countries to immediately close down all tax havens within their territory and campaign at international level for the closure of all other tax havens and the penalisation of enterprises and persons illegally using their services;

Or. de

Amendment 20
Catherine Grèze (EP)

Draft motion for a resolution
Paragraph 5

Draft motion for a resolution

5. Proposes that all financial markets,

Amendment

5. Proposes that all financial markets,

products and players become subject to regulation and supervision, without exceptions and regardless of their country of origin; this calls for the creation and approval, by all countries, of a list of sanctions against off-shore tax havens and an urgent regulation of hedge funds, speculative funds and credit-rating agencies; calls on all the EU-LAC countries to immediately close down all tax havens within their territory and campaign at international level for the closure of all other tax havens and the penalisation of enterprises and persons illegally using their services;

products and players become subject to regulation and supervision, without exceptions and regardless of their country of origin; this calls for the creation and approval, by all countries, of a list of sanctions against off-shore tax havens and an urgent regulation of hedge funds, speculative funds and credit-rating agencies; calls on all the EU-LAC countries to immediately close down all tax havens within their territory and campaign at international level for the closure of all other tax havens and the penalisation of enterprises and persons illegally using their services, **and stresses the need to introduce a Tobin-type financial transaction tax;**

Or. es

Amendment 21
Jean-Pierre Audy (EP)

Draft motion for a resolution
Paragraph 5

Draft motion for a resolution

5. Proposes that all financial markets, products and players become subject to regulation and supervision, without exceptions and regardless of their country of origin; this calls for the creation and approval, by all countries, of a list of sanctions against off-shore tax havens and **an urgent regulation of hedge funds, speculative funds** and credit-rating agencies; calls on all the EU-LAC countries to immediately close down all tax havens within their territory and campaign at international level for the closure of all other tax havens and the penalisation of enterprises and persons illegally using their services;

Amendment

5. Proposes that all financial markets, products and players become subject to regulation and supervision, without exceptions and regardless of their country of origin; this calls for the creation and approval, by all countries, of a list of sanctions against off-shore tax havens and **the urgent implementation of existing legislation on hedge fund managers** and credit-rating agencies; calls on all the EU-LAC countries to immediately close down all tax havens within their territory and campaign at international level for the closure of all other tax havens and the penalisation of enterprises and persons illegally using their services;

Or. fr

Amendment 22
Edvard Kožušník (EP)

Draft motion for a resolution
Paragraph 5

Draft motion for a resolution

5. Proposes that **all** financial markets, products and players become subject to regulation and supervision, without exceptions and regardless of their country of origin; this calls for the creation and approval, by all countries, of a list of sanctions against off-shore tax havens and an urgent regulation of hedge funds, speculative funds and credit-rating agencies; calls on all the EU-LAC countries to immediately close down all tax havens within their territory and campaign at international level for the closure of all other tax havens and the penalisation of enterprises and persons illegally using their services;

Amendment

5. Proposes that financial markets, products and players become subject to regulation and supervision, without exceptions and regardless of their country of origin; this calls for the creation and approval, by all countries, of a list of sanctions against off-shore tax havens and an urgent regulation of hedge funds, speculative funds and credit-rating agencies; calls on all the EU-LAC countries to immediately close down all tax havens within their territory and campaign at international level for the closure of all other tax havens and the penalisation of enterprises and persons illegally using their services;

Or. en

Amendment 23
László Surján (EP)

Draft motion for a resolution
Paragraph 5 a (new)

Draft motion for a resolution

5a. Notes that the credibility of the current credit rating agencies has become significantly questionable and the lack of sense of responsibility even suggests interest groups working behind them; calls for diversification in the sphere of independent credit rating agencies, opening the possibility of establishment of new agencies with strict codes of conduct;

Amendment

Amendment 24

Astrid Lulling, Edvard Kožušnik and Jürgen Klute (EP)

Draft motion for a resolution

Paragraph 6

Draft motion for a resolution

Amendment

6. Is in favour of the creation of a European Monetary Fund and of eurobonds and European bonds for specific projects, and for access to the resources obtained from their emission to be tied to strict compliance with economic governance requirements;

deleted

Or. fr

Amendment 25

Jean-Pierre Audy (EP)

Draft motion for a resolution

Paragraph 6

Draft motion for a resolution

Amendment

6. Is in favour of the creation of a European **Monetary Fund** and of **eurobonds and** European bonds for specific projects, and for access to the resources obtained from their emission to be tied to strict compliance with economic governance requirements;

6. Is in favour of the creation of a European **stability mechanism** and of European bonds for specific **investment** projects, and for access to the resources obtained from their emission to be tied to strict compliance with **greater** economic governance requirements;

Or. fr

Amendment 26

Rodi Kratsa-Tsagaropoulou (EP)

Draft motion for a resolution

Paragraph 6

Draft motion for a resolution

6. Is in favour of the creation of a European Monetary Fund and of eurobonds and European bonds for specific projects, and for access to the resources obtained from their emission to be tied to strict compliance with economic governance requirements;

Amendment

6. Is in favour of the creation of a European Monetary Fund and of eurobonds and European bonds for specific projects, and for access to the resources obtained from their emission to be ***based on solidarity and mutual benefits with all countries and*** tied to strict compliance with economic governance requirements;

Or. en

Amendment 27

Rodrigo Cabezas (Parlatino)

**Draft motion for a resolution
Paragraph 6**

Draft motion for a resolution

6. Is in favour of the creation of a European Monetary Fund and of eurobonds and European bonds for specific projects, and for access to the resources obtained from their emission to be tied to strict compliance with economic governance requirements;

Amendment

6. Is in favour of the creation of a European Monetary Fund and of eurobonds and European bonds for specific projects, and for access to the resources obtained from their emission to be tied to strict compliance with economic governance requirements; ***calls also for the creation of a Regional Reserve and Macroeconomic Stabilisation Fund for Latin America and the Caribbean, enabling the countries concerned to use their savings and expand cooperation, depending on their level of stability and socioeconomic development;***

Or. es

Amendment 28

Luis Yáñez-Barnuevo García (EP)

**Draft motion for a resolution
Paragraph 6 a (new)**

6a. Welcomes the conclusions of the G20 Summit held in Cannes on 3 and 4 November 2011, particularly as regards the Action Plan for Growth and Jobs, the reform to strengthen the international monetary system, ongoing efforts to improve financial regulation and commitments to promote multilateral trade and avoid protectionism;

Or. es

Amendment 29
Jürgen Klute (EP)

Draft motion for a resolution
Paragraph 7

Draft motion for a resolution

Amendment

7. Urges the EU-LAC countries to **avoid taking protectionist measures** and to support a **fair and open multilateral** trade system; **calls on them to collaborate in the conclusion of the Doha Round, with the aim of reaching an inclusive and balanced agreement which can revitalise international trade to the benefit of all concerned; asks both parties to renew their efforts to conclude the EU-Mercosur Agreement as soon as possible;**

7. Urges the EU-LAC countries to **trade on the basis of complementarity and technology transfer** and to support a trade system **that serves peoples and aims to reduce asymmetries;**

Or. es

Amendment 30
Catherine Grèze (EP)

Draft motion for a resolution
Paragraph 7

Draft motion for a resolution

7. Urges the EU-LAC countries to avoid taking protectionist measures and to support a fair and open multilateral trade system; calls on them to collaborate in ***the conclusion of the Doha Round, with the aim of reaching an inclusive and balanced agreement which can revitalise international trade to the benefit of all concerned; asks both parties to renew their efforts to conclude the EU-Mercosur Agreement as soon as possible;***

Amendment

7. Urges the EU-LAC countries to avoid taking protectionist measures and to support a fair and open multilateral trade system; calls on them to collaborate in ***finding realistic solutions to go back to the multilateral negotiating table;***

Or. es

Amendment 31
Astrid Lulling (EP)

Draft motion for a resolution
Paragraph 7

Draft motion for a resolution

7. Urges the EU-LAC countries ***to avoid taking protectionist measures and*** to support a fair and open multilateral trade system; calls on them to collaborate in the conclusion of the Doha Round, with the aim of reaching ***an inclusive and*** balanced agreement which can revitalise international trade to the benefit of all concerned; ***asks both parties to renew their efforts to conclude the EU-Mercosur Agreement as soon as possible;***

Amendment

7. Urges the EU-LAC countries to support a fair and open multilateral trade system; calls on them to collaborate in the conclusion of the Doha Round, with the aim of reaching ***a*** balanced agreement which can revitalise international trade to the benefit of all concerned;

Or. fr

Amendment 32
Jean-Pierre Audy (EP)

Draft motion for a resolution
Paragraph 7

Draft motion for a resolution

7. Urges the EU-LAC countries to avoid taking protectionist measures and to support a fair and open multilateral trade system; calls on them to collaborate in the conclusion of the Doha Round, with the aim of reaching an inclusive and balanced agreement which can revitalise international trade to the benefit of all concerned; asks both parties to **renew their efforts to conclude** the EU-Mercosur Agreement as soon as possible;

Amendment

7. Urges the EU-LAC countries to avoid taking protectionist measures and to support a fair and open multilateral trade system; calls on them to collaborate in the conclusion of the Doha Round, with the aim of reaching an inclusive and balanced agreement which can revitalise international trade to the benefit of all concerned; asks both parties to **ensure that the EU-Mercosur Agreement is ambitious and balanced and abides by the principle of reciprocity with regard to social, environmental and health standards with a view to concluding the Agreement** as soon as possible;

Or. fr

Amendment 33
Astrid Lulling (EP)

Draft motion for a resolution
Paragraph 8

Draft motion for a resolution

8. Calls on the governments participating in the EU-LAC Biregional Strategic Partnership to protect their populations during the crisis with specific measures to promote employment and reinforce public services, ensuring provision of a package of basic social rights available to all, with equal access to free healthcare and education and specific measures to protect groups at risk, thereby safeguarding the equal opportunities essential to the overall progress and development of our societies;

Amendment

deleted

Or. fr

Amendment 34
Edvard Kožušník (EP)

Draft motion for a resolution
Paragraph 8

Draft motion for a resolution

8. Calls on the governments participating in the EU-LAC Biregional Strategic Partnership to protect their populations during the crisis with specific measures to promote employment and reinforce public services, ensuring provision of a package of basic social rights available to all, with equal access to **free** healthcare and education and specific measures to protect groups at risk, thereby safeguarding the equal opportunities essential to the overall progress and development of our societies;

Amendment

8. Calls on the governments participating in the EU-LAC Biregional Strategic Partnership to protect their populations during the crisis with specific measures to promote employment and reinforce public services, **especially by measures promoting economic growth and wealth creation**, ensuring provision of a package of basic social rights available to all, with equal access to healthcare and education and specific measures to protect groups at risk, thereby safeguarding the equal opportunities essential to the overall progress and development of our societies;

Or. en

Amendment 35
Astrid Lulling (EP)

Draft motion for a resolution
Paragraph 9

Draft motion for a resolution

9. Requests that the EU-LAC countries work together to create horizontal cooperation mechanisms able to promote and facilitate specialised technical assistance and investment, through the use of counter-cyclical shock measures, to strengthen agricultural policies and develop physical infrastructure to reduce the impact of the financial crisis on the neediest communities;

Amendment

deleted

Or. fr

Amendment 36

Gloria Guadalupe Oqueli Solorzano (on behalf of the members of Parlacen)

Draft motion for a resolution

Paragraph 9

Draft motion for a resolution

9. Requests that the EU-LAC countries work together to create horizontal cooperation mechanisms able to promote and facilitate specialised technical assistance and investment, through the use of counter-cyclical shock measures, to strengthen agricultural policies and develop physical infrastructure to reduce the impact of the financial crisis on the neediest communities;

Amendment

9. Requests that the EU-LAC countries work together to create horizontal cooperation mechanisms able to promote and facilitate specialised technical assistance and investment, through the use of counter-cyclical shock measures, to strengthen agricultural policies ***and rural development*** and develop physical infrastructure to reduce the impact of the financial crisis on the neediest communities;

Or. es

Amendment 37

Luis Yáñez-Barnuevo García (EP)

Draft motion for a resolution

Paragraph 9 a (new)

Draft motion for a resolution

Amendment

9a. Calls for an exchange of EU-LAC experiences and best practices on how to encourage entrepreneurship, including through support for start-ups and managing bankruptcy; points also to the need to strengthen cooperation activities as part of a research and innovation partnership;

Or. es

Amendment 38

Astrid Lulling (EP)

Draft motion for a resolution

Paragraph 10

Draft motion for a resolution

10. Emphasises that investment, *cooperation and aid* should focus on *the design, implementation, monitoring and assessment of policies, programmes, plans and* projects aimed at economic and social cohesion and inclusion, *thereby generating opportunities for the most vulnerable sectors, such as peasants and indigenous communities*, and mitigating the circumstances which encourage *their* mass migration to major cities;

Amendment

10. Emphasises that investment should focus *primarily* on projects aimed at economic and social cohesion and inclusion, and mitigating the circumstances which encourage mass migration to major cities;

Or. fr

Amendment 39
Rodi Kratsa-Tsagaropoulou (EP)

Draft motion for a resolution
Paragraph 10

Draft motion for a resolution

10. Emphasises that investment, cooperation and aid should focus on the design, implementation, monitoring and assessment of policies, programmes, plans and projects aimed at economic and social cohesion and inclusion, thereby generating opportunities for the most vulnerable sectors, such as peasants and indigenous communities, and mitigating the circumstances which encourage their mass migration to major cities;

Amendment

10. Emphasises that investment, cooperation and aid should focus on the design, implementation, monitoring and assessment of policies, programmes, plans and projects aimed at economic and social cohesion, *convergence and social* inclusion, thereby generating opportunities for the most vulnerable sectors, such as peasants and indigenous communities, and mitigating the circumstances which encourage their mass migration to major cities;

Or. en

Amendment 40
Astrid Lulling (EP)

Draft motion for a resolution
Paragraph 11

Draft motion for a resolution

11. Urges the EU-LAC countries to ***determine structural reforms of the financial, tax and public spending systems to ensure the sustainability of budgetary policies in the medium term, and*** with a view to gradually consolidating long-term budgetary policies, ***with new funding scenarios to render the debt sustainable, prioritising growth and investment, and quickly to introduce sound, state-regulated and controlled counter-cyclical measures;***

Amendment

11. Urges the EU-LAC countries to ***carry out*** structural reforms with a view to gradually consolidating long-term budgetary policies ***and to promoting investment to ensure growth;***

Or. fr

Amendment 41

Rodi Kratsa-Tsagaropoulou (EP)

Draft motion for a resolution

Paragraph 11

Draft motion for a resolution

11. Urges the EU-LAC countries to determine structural reforms of the financial, tax and public spending systems to ensure the sustainability of budgetary policies in the medium term, and with a view to gradually consolidating long-term budgetary policies, with new funding scenarios to render the debt sustainable, prioritising growth and investment, and quickly to introduce sound, state-regulated and controlled counter-cyclical measures;

Amendment

11. Urges the EU-LAC countries to determine structural reforms of the financial, tax and public spending systems, ***as well as measures to achieve more transparent and effective management of public revenues,*** to ensure the sustainability of budgetary policies in the medium term, and with a view to gradually consolidating long-term budgetary policies, with new funding scenarios to render the debt sustainable, prioritising growth and investment, and quickly to introduce sound, state-regulated and controlled counter-cyclical measures;

Or. en

Amendment 42

Jorge Ocejo Moreno (EU–Mexico JPC)

Draft motion for a resolution

Paragraph 11

Draft motion for a resolution

Amendment

11. Urges the EU-LAC countries to determine structural reforms of the financial, tax and public spending systems to ensure the sustainability of budgetary policies in the medium term, and with a view to gradually consolidating long-term budgetary policies, with new funding scenarios to render the debt sustainable, prioritising growth and investment, and quickly to introduce sound, state-regulated and controlled counter-cyclical measures;

(Does not affect English version)

Or. es

Amendment 43
Jean-Pierre Audy (EP)

Draft motion for a resolution
Paragraph 11 a (new)

Draft motion for a resolution

Amendment

11a. Calls on EU-LAC governments to combat corruption, including corruption in public administration, money laundering, tax evasion and, more generally, any illegal activity related to economic or financial activities;

Or. fr

Amendment 44
Rodi Kratsa-Tsagaropoulou (EP)

Draft motion for a resolution
Paragraph 11 a (new)

Draft motion for a resolution

Amendment

11a. Supports the EU assistance to Latin American countries through the Development Co-operation Instrument (DCI), as well as the funding activity of

the European Investment Bank in the region to support public and private sector projects in infrastructure, industry and services; calls for the continuation of such programs in the next programming period targeted at fostering social cohesion and strengthening regional integration;

Or. en

Amendment 45
Rodi Kratsa-Tsagaropoulou (EP)

Draft motion for a resolution
Paragraph 11 b (new)

Draft motion for a resolution

Amendment

11b. Calls on the EU-LAC countries to work together to examine the introduction of a financial transaction tax at global level;

Or. en

Amendment 46
Jorge Ocejo Moreno (EU–Mexico JPC)

Draft motion for a resolution
Paragraph 11 c (new)

Draft motion for a resolution

Amendment

11c. Proposes to EU-LAC countries that cooperation between both regions take account of the current growth of Asian economies;

Or. es

Amendment 47
Jorge Ocejo Moreno (EU–Mexico JPC)

Draft motion for a resolution
Paragraph 11 d (new)

Draft motion for a resolution

Amendment

11d. Proposes that EU-LAC countries develop measures to contain the crisis so as to prevent it from spreading and infecting economies that are relatively stable;

Or. es

Amendment 48
Jean-Pierre Audy (EP)

Draft motion for a resolution
Citation 2 a (new)

Draft motion for a resolution

Amendment

- having regard to the work of the G20 on global financial regulation, combating speculation on commodities and the development of the international monetary system,

Or. fr

Amendment 49
Gloria Guadalupe Oqueli Solorzano (on behalf of the members of Parlacen)

Draft motion for a resolution
Citation 3

Draft motion for a resolution

Amendment

- having regard to the report by the Committee on Economic, *financial* and Commercial Affairs;

- having regard to the report by the **EuroLat** Committee on Economic, *Financial* and Commercial Affairs;

Or. es

Amendment 50
Astrid Lulling (EP)

Draft motion for a resolution
Recital A

Draft motion for a resolution

Amendment

A. whereas the Euro-Latin American Parliamentary Assembly is the parliamentary institution of the EU-LAC Strategic Biregional Partnership and contributes to its work, development and visibility as the institution responsible for parliamentary consultation, supervision and monitoring of the Partnership, through its powers to adopt resolutions directed towards the EU-LAC summit and the institutions, bodies, groups, and ministerial conferences working towards Latin American development,

deleted

Or. fr

Amendment 51
Jean-Pierre Audy (EP)

Draft motion for a resolution
Recital A

Draft motion for a resolution

Amendment

A. whereas the Euro-Latin American Parliamentary Assembly is the parliamentary institution of the EU-LAC Strategic Biregional Partnership and contributes to its work, development and visibility as *the* institution *responsible for parliamentary consultation, supervision and monitoring of the Partnership*, through its powers to adopt resolutions directed towards the EU-LAC summit and the institutions, bodies, groups, and ministerial conferences working towards Latin American development,

A. whereas the Euro-Latin American Parliamentary Assembly is the parliamentary institution of the EU-LAC Strategic Biregional Partnership and contributes to its work, development and visibility as *a parliamentary* institution through its powers to adopt resolutions directed towards the EU-LAC summit and the institutions, bodies, groups, and ministerial conferences working towards Latin American development,

Amendment 52
Rodrigo Cabezas (Parlatino)

Draft motion for a resolution
Recital Aa (new)

Draft motion for a resolution

Amendment

Aa. whereas the global structural crisis, in terms of its political, economic, social, food, energy and climate dimensions and its ethical values, reflects new realities and immense challenges in realigning the multipolar economic world order; whereas, in this global context, the EU-LAC have the immense shared responsibility of building the new economic and financial architecture, serving biregional integrated development;

Or. es

Amendment 53
Luis Yáñez-Barnuevo García (EP)

Draft motion for a resolution
Recital A a (new)

Draft motion for a resolution

Amendment

Aa. whereas recovery from the global recession is still slow and Latin America has endured the crisis better than other advanced economies;

Or. es

Amendment 54
Jürgen Klute (EP)

Draft motion for a resolution
Recital B

Draft motion for a resolution

B. whereas the financial and economic crisis **has given rise to** solvency problems and a lack of liquidity on the international markets **and the** destabilisation of the banking sector which has swiftly produced negative effects on all the world's economies, **including** a fall in demand, a resulting deceleration in production and international growth, a marked increase in unemployment and a rapid rise in poverty;

Amendment

B. whereas the financial and economic crisis **was caused by a lack of control over, and deregulation of, the financial markets; whereas most countries, under pressure from the European Union and the IMF, have opted to borrow so as not to allow the banking system to collapse; whereas this has created an economic and social crisis,** solvency problems and a lack of liquidity on the international markets; **whereas excessive and irresponsible speculation by private banks led to** destabilisation of the banking sector which has swiftly produced negative effects on all the world's economies, **mainly affecting lower and middle class families,** a fall in demand, a resulting deceleration in production and international growth, a marked increase in unemployment and a rapid rise in poverty;

Or. es

Amendment 55
Catherine Grèze (EP)

Draft motion for a resolution
Recital B

Draft motion for a resolution

B. whereas the financial and economic crisis has given rise to solvency problems and a lack of liquidity on the international markets and the destabilisation of the banking sector which has swiftly produced negative effects on all the world's economies, including a fall in demand, a resulting deceleration in production and international growth, a marked increase in unemployment and a rapid rise in poverty;

Amendment

B. whereas the financial and economic crisis **caused inter alia by the excessive liberalisation of financial services which promoted unsustainable private and public debt, and the abandonment of monitoring and control mechanisms,** has given rise to solvency problems and a lack of liquidity on the international markets and the destabilisation of the banking sector which has swiftly produced negative effects on all the world's economies, including a fall in demand, a resulting deceleration in production and

international growth, a marked increase in unemployment and a rapid rise in poverty;

Or. es

Amendment 56
Astrid Lulling (EP)

Draft motion for a resolution
Recital B

Draft motion for a resolution

B. whereas the financial and economic crisis has given rise to solvency problems and a lack of liquidity on the international markets *and the destabilisation of the banking sector* which has swiftly produced *negative* effects on all the world's economies, including a fall in demand, a *resulting* deceleration in production and international growth, *a marked* increase in unemployment and a *rapid* rise in poverty,

Amendment

B. whereas the financial and economic crisis has given rise to solvency problems and a lack of liquidity on the international markets which has swiftly produced effects on all the world's economies, including a fall in demand, a deceleration in production and international growth, *an* increase in unemployment and a rise in poverty,

Or. fr

Amendment 57
Rodi Kratsa-Tsagaropoulou (EP)

Draft motion for a resolution
Recital B

Draft motion for a resolution

B. whereas the financial and economic crisis has given rise to solvency problems and a lack of liquidity on the international markets and the destabilisation of the banking sector which has swiftly produced negative effects on all the world's economies, including a fall in demand, a resulting deceleration in production and international growth, a marked increase in unemployment and a rapid rise in poverty,

Amendment

B. whereas the financial and economic crisis has given rise to solvency problems and a lack of liquidity on the international markets, *difficulties in funding the real economy* and the destabilisation of the banking sector which has swiftly produced negative effects on all the world's economies, including a fall in demand, a resulting deceleration in production, *investment* and international growth, a

marked increase in unemployment, **rising economic and social imbalances** and a rapid rise in poverty,

Or. en

Amendment 58
Jean-Pierre Audy (EP)

Draft motion for a resolution
Recital B

Draft motion for a resolution

B. whereas the financial and economic crisis has given rise to solvency problems and a lack of liquidity on the international markets and the destabilisation of the banking sector which has swiftly produced negative effects on all the world's economies, including a fall in demand, a resulting deceleration in production and international growth, **a marked** increase in unemployment and a **rapid** rise in poverty,

Amendment

B. whereas the financial and economic crisis has given rise to solvency problems and a lack of liquidity on the international markets and the destabilisation of the banking sector which has swiftly produced negative effects on all the world's economies, including a fall in demand, a resulting deceleration in production and international growth, **an** increase in unemployment, **particularly among young people**, and a rise in poverty,

Or. fr

Amendment 59
Gloria Guadalupe Oqueli Solorzano (on behalf of the members of Parlacen)

Draft motion for a resolution
Recital B

Draft motion for a resolution

B. whereas the financial and economic crisis has given rise to solvency problems and a lack of liquidity on the international markets and the destabilisation of the banking sector which has swiftly produced negative effects on **all** the world's economies, including a fall in demand, a resulting deceleration in production and

Amendment

B. whereas the financial and economic crisis **in Europe and the United States** has given rise to solvency problems and a lack of liquidity on the international markets and the destabilisation of the banking sector which has swiftly produced negative effects on **many of** the world's economies, including a fall in demand, a resulting

international growth, a marked increase in unemployment and a rapid rise in poverty,

deceleration in production and international growth, a marked increase in unemployment and a rapid rise in poverty ***except in the leading emerging economies,***

Or. es

Amendment 60
Rodrigo Cabezas (Parlatino)

Draft motion for a resolution
Recital B

Draft motion for a resolution

B. whereas the financial and economic crisis has given rise to solvency problems and a lack of liquidity on the international markets and the destabilisation of the banking sector which has swiftly produced negative effects on all the world's economies, including a fall in demand, a resulting deceleration in production and international growth, a marked increase in unemployment and a rapid rise in poverty,

Amendment

B. whereas the financial and economic crisis has given rise to solvency problems and a lack of liquidity on the international markets and the destabilisation of the banking sector ***and stock market*** which has swiftly produced negative effects on all the world's economies, including a fall in demand, a resulting deceleration in production and international growth, a marked increase in unemployment and a rapid rise in poverty, ***with unpredictable political, social and economic consequences,***

Or. es

Amendment 61
Edvard Kožušník (EP)

Draft motion for a resolution
Recital B

Draft motion for a resolution

B. whereas the financial and economic crisis has given rise to solvency problems and a lack of liquidity on the international markets and the destabilisation of the banking sector which has swiftly produced negative effects on all the world's

Amendment

B. whereas the financial and economic crisis, ***particularly in the Euro-Atlantic area,*** has given rise to solvency problems and a lack of liquidity on the international markets and the destabilisation of the banking sector which has swiftly produced

economies, including a fall in demand, a resulting deceleration in production and international growth, a marked increase in unemployment and a rapid rise in poverty,

negative effects on all the world's economies, including a fall in demand, a resulting deceleration in production and international growth, a marked increase in unemployment and a rapid rise in poverty,

Or. en

Amendment 62

Luis Yáñez-Barnuevo García (EP)

Draft motion for a resolution

Recital B a (new)

Draft motion for a resolution

Amendment

Ba. whereas the global financial crisis and unprecedented economic recession have severely impaired economic growth and financial stability and have caused a sharp deterioration in financial and economic conditions, especially in a number of EU countries; whereas those countries are specifically at risk of suffering, or already are suffering, serious difficulties as a result of the international economic and financial environment, particularly with regard to their economic growth and financial stability, and worsening deficits and debt levels;

Or. es

Amendment 63

Astrid Lulling (EP)

Draft motion for a resolution

Recital C

Draft motion for a resolution

Amendment

C. whereas the G-20 has identified the crisis as being rooted in the ***vulnerability***

C. whereas the G-20 has identified the crisis as being rooted in the ***volatility*** of

of financial markets which allowed excessive risks to be taken, ***the inability of financial supervisors and regulators to detect such risks and provide a timely response to them, poorly coordinated and incoherent macroeconomic policies and inappropriate and unsustainable structural reforms at international level,***

financial markets which allowed excessive risks to be taken,

Or. fr

Amendment 64
Jürgen Klute (EP)

Draft motion for a resolution
Recital C

Draft motion for a resolution

C. whereas the G-20 has identified the crisis as being rooted in the ***vulnerability*** of financial markets which allowed excessive risks to be taken, the ***inability of financial supervisors and regulators*** to detect such risks and provide a timely response to them, poorly coordinated and incoherent macroeconomic policies and inappropriate and unsustainable structural reforms at international level,

Amendment

C. whereas the G-20 has identified the crisis as being rooted in the ***lack of regulation and the liberalisation*** of financial markets which allowed excessive risks to be taken, the ***refusal of states to establish financial bodies and supervisors*** to detect such risks and provide a timely response to them, poorly coordinated and incoherent macroeconomic policies and inappropriate and unsustainable structural reforms at international level, ***without finding a lasting solution as yet,***

Or. es

Amendment 65
Catherine Grèze (EP)

Draft motion for a resolution
Recital C

Draft motion for a resolution

C. whereas the G-20 has identified the crisis as being rooted in the ***vulnerability***

Amendment

C. whereas the G-20 has identified the crisis as being rooted in the ***liberalisation***

of financial markets which allowed excessive risks to be taken, the *inability of* financial *supervisors* and *regulators* to detect such risks and provide a timely response to them, poorly coordinated and incoherent macroeconomic policies and inappropriate and unsustainable structural reforms at international level,

of financial markets which allowed excessive risks to be taken, the *refusal of states to establish* financial *supervisory* and *regulatory bodies* to detect such risks and provide a timely response to them, poorly coordinated and incoherent macroeconomic policies and inappropriate and unsustainable structural reforms at international level,

Or. es

Amendment 66
Rodrigo Cabezas (Parlatino)

Draft motion for a resolution
Recital C

Draft motion for a resolution

C. whereas the G-20 has identified the crisis as being rooted in the vulnerability of financial markets which allowed excessive risks to be taken, the inability of financial supervisors and regulators to detect such risks and provide a timely response to them, poorly coordinated and incoherent macroeconomic policies and inappropriate and unsustainable structural reforms at international level,

Amendment

C. whereas the G-20 has identified the crisis as being rooted in the vulnerability of financial markets which allowed excessive risks to be taken, *increasing capital accumulation to record levels in the financial sector through speculation*, the inability of financial supervisors and regulators to detect such risks and provide a timely response to them, poorly coordinated and incoherent macroeconomic policies and inappropriate and unsustainable structural reforms at international level,

Or. es

Amendment 67
Astrid Lulling (EP)

Draft motion for a resolution
Recital D

Draft motion for a resolution

D. whereas cooperation needs to be

Amendment

D. whereas cooperation needs to be

strengthened at global level in order to combat the worldwide consequences of the crisis ***and define a new financial structure, with a reform of the regulatory and international financial supervisory frameworks and of the international financial institutions, with increased participation and voting rights*** for emerging and developing countries, ***which are under-represented,***

strengthened at global level in order to combat the worldwide consequences of the crisis, ***to reform the regulatory and international financial supervisory frameworks and to ensure a better balance in the international financial institutions, particularly through better representation*** for emerging and developing countries,

Or. fr

Amendment 68
Jürgen Klute (EP)

Draft motion for a resolution
Recital D

Draft motion for a resolution

D. whereas cooperation ***needs*** to be strengthened at global level in order to combat the worldwide consequences of the crisis and define a new financial structure, with a reform of the regulatory and international financial supervisory frameworks and of the international financial institutions, with increased participation and voting rights for emerging and developing countries, which are under-represented,

Amendment

D. whereas cooperation ***and regulation of financial markets needs*** to be strengthened at global level in order to combat the worldwide consequences of the crisis and ***quickly*** define a new financial structure, with a reform of the regulatory and international financial supervisory frameworks and of the international financial institutions, with increased participation and voting rights for emerging and developing countries, which are under-represented, ***and fully integrating parliaments into those processes,***

Or. es

Amendment 69
Rodi Kratsa-Tsagaropoulou (EP)

Draft motion for a resolution
Recital D

Draft motion for a resolution

D. whereas cooperation **needs** to be strengthened at global level in order to combat the worldwide consequences of the crisis and define a new financial structure, with a reform of the regulatory and international financial supervisory frameworks and of the international financial institutions, with increased participation and voting rights for emerging and developing countries, which are under-represented,

Amendment

D. whereas cooperation **and policy coordination need** to be strengthened at global level in order to combat the worldwide consequences of the crisis and define a new financial structure, with a reform of the regulatory and international financial supervisory frameworks and of the international financial institutions, with increased participation and voting rights for emerging and developing countries, which are under-represented,

Or. en

Amendment 70

Gloria Guadalupe Oqueli Solorzano on behalf of the members of Parlacen

Draft motion for a resolution

Recital D

Draft motion for a resolution

D. whereas cooperation needs to be strengthened at global level in order to combat the worldwide consequences of the crisis and define a new financial structure, with a reform of the regulatory and international financial supervisory frameworks and of the international financial institutions, with increased participation and voting rights for emerging and developing **countries**, which are under-represented,

Amendment

D. whereas cooperation needs to be strengthened at global level in order to combat the worldwide consequences of the crisis and define a new financial structure, with a reform of the regulatory and international financial supervisory frameworks and of the international financial institutions, with increased participation and voting rights for **countries with economies**, which are under-represented,

Or. es

Amendment 71

Jürgen Klute (EP)

Draft motion for a resolution

Recital D a (new)

Draft motion for a resolution

Amendment

Da. whereas off-shore financial centres and tax havens facilitate an annual illicit capital flight of USD 1 trillion; whereas these monetary outflows are roughly ten times the amount of aid money going into developing countries for poverty alleviation and economic development; whereas tax havens that offer secrecy rules and fictitious domiciles combined with ‘zero tax’ regimes in order to attract capital and revenues that should have been taxed in other countries generate harmful tax competition;

Or. es

Amendment 72

Gloria Guadalupe Oqueli Solorzano on behalf of the members of Parlacen

Draft motion for a resolution

Recital E

Draft motion for a resolution

E. whereas the end of the crisis has not yet been reached and the current sovereign debt crisis has given rise to a new period of uncertainty, whereas there is a need to guarantee the sustainability of public accounts and the credibility of national budgetary policies, rebuild trust and stabilise the global financial markets, and to promote balanced and sustainable worldwide economic growth,

Amendment

E. whereas the end of the ***economic*** crisis ***in Europe and in most developed countries*** has not yet been reached and the current sovereign debt crisis ***in those countries*** has given rise to a new period of uncertainty, whereas there is a need to guarantee the sustainability of public accounts and the credibility of national budgetary policies, rebuild trust and stabilise the global financial markets, and to promote balanced and sustainable worldwide economic growth,

Or. es

Amendment 73

Rodi Kratsa-Tsagaropoulou (EP)

Draft motion for a resolution

Recital E

Draft motion for a resolution

E. whereas the end of the crisis has not yet been reached and the current sovereign debt crisis has given rise to a new period of uncertainty, whereas there is a need to guarantee the sustainability of public accounts and the credibility of national budgetary policies, rebuild trust and stabilise the global financial markets, and to promote balanced and sustainable worldwide economic growth,

Amendment

E. whereas the end of the crisis has not yet been reached and the current sovereign debt crisis has given rise to a new period of uncertainty **for enterprises, investors and consumers**, whereas there is a need to guarantee the sustainability of public accounts and the credibility of national budgetary policies, rebuild trust and stabilise the global financial markets, and to promote balanced and sustainable worldwide economic growth,

Or. en

Amendment 74
Edvard Kožušník (EP)

Draft motion for a resolution
Recital E

Draft motion for a resolution

E. whereas the end of the crisis has not yet been reached and the current sovereign debt crisis has given rise to a new period of uncertainty, whereas there is a need to guarantee the sustainability of public accounts and the credibility of national budgetary policies, rebuild trust and stabilise the global financial markets, and to promote balanced and sustainable worldwide economic growth,

Amendment

E. whereas the end of the crisis has not yet been reached and the current sovereign debt crisis **in the euro zone** has given rise to a new period of uncertainty, whereas there is a need to guarantee the sustainability of public accounts and the credibility of national budgetary policies, rebuild trust and stabilise the global financial markets, and to promote balanced and sustainable worldwide economic growth,

Or. en

Amendment 75
Jürgen Klute (EP)

Draft motion for a resolution
Recital E a (new)

Draft motion for a resolution

Amendment

Ea. whereas speculation about public debt has further aggravated the crisis in Europe,

Or. es

Amendment 76
Astrid Lulling (EP)

Draft motion for a resolution
Recital F

Draft motion for a resolution

Amendment

F. whereas the creation of a European Monetary Fund and of Eurobonds can be the move towards economic governance that the EU requires, helping to create macroeconomic stability and increasing the sustainability of public funds,

deleted

Or. fr

Amendment 77
Edvard Kožušník (EP)

Draft motion for a resolution
Recital F

Draft motion for a resolution

Amendment

F. whereas the creation of a European Monetary Fund and of Eurobonds ***can be the*** move towards economic governance ***that the EU requires, helping to create*** macroeconomic stability and increasing the sustainability of public funds,

F. whereas the creation of a European Monetary Fund and of Eurobonds ***is currently considered as a*** move towards economic governance ***and as an instrument for*** macroeconomic stability and increasing the sustainability of public funds,

Or. en

Amendment 78
Jean-Pierre Audy (EP)

Draft motion for a resolution
Recital F

Draft motion for a resolution

F. whereas the creation of a European **Monetary Fund and of Eurobonds can be *the*** move towards economic governance that the EU requires, helping to create macroeconomic stability and increasing the ***sustainability*** of public funds,

Amendment

F. whereas the creation of a European ***stability mechanism is a*** move towards economic governance that the EU requires, helping to create macroeconomic stability and increasing the ***stability*** of public funds,

Or. fr

Amendment 79
Jürgen Klute (EP)

Draft motion for a resolution
Recital F

Draft motion for a resolution

F. whereas the creation of a European Monetary Fund and of Eurobonds can be ***the*** move towards ***economic*** governance that the EU requires, helping to create macroeconomic stability and increasing the sustainability of public funds,

Amendment

F. whereas the creation of a European Monetary Fund and of Eurobonds can be ***a*** move towards ***better*** governance ***at European level*** that the EU requires, helping to create macroeconomic stability and ***reduce macroeconomic imbalances,*** increasing the sustainability of public funds,

Or. es

Amendment 80
Jürgen Klute, Catherine Grèze (EP)

Draft motion for a resolution
Recital G

Draft motion for a resolution

G. whereas the EU is Latin America's second most important trading partner and the main trading partner for Mercosur and Chile; whereas the EU is the main source of direct foreign investment (DFI) in Latin America,

Amendment

G. whereas the EU is Latin America's second most important trading partner and the main trading partner for Mercosur and Chile; whereas the EU is the main source of direct foreign investment (DFI) in Latin America; ***whereas it is of fundamental importance to end the current concentration of EU DFI in a few countries and economic sectors, often only involving acquisitions of existing companies without creating additional jobs; and whereas it is essential to encourage diversification and redirection of DFI towards productive investments in all Latin American and Caribbean countries,***

Or. es

Amendment 81
Catherine Grèze (EP)

Draft motion for a resolution
Recital H

Draft motion for a resolution

H. whereas other world players are strengthening their economic and trade relations with Latin America and the Caribbean and significantly increasing their specific influence in the region; whereas trade relations ***are an extremely effective means of rebalancing this trend and increasing exchange between the EU and Latin America and the Caribbean,***

Amendment

H. whereas other world players are strengthening their economic and trade relations with Latin America and the Caribbean and significantly increasing their specific influence in the region; whereas trade relations, ***instead of intensifying competition for market access at lower cost, should support complementary solutions and pave the way for multilateral negotiations,***

Or. es

Amendment 82
Jürgen Klute (EP)

Draft motion for a resolution
Recital H

Draft motion for a resolution

H. whereas other world players are strengthening their economic and trade relations with Latin America and the Caribbean and significantly increasing their specific influence in the region; whereas trade relations are ***an extremely effective*** means of rebalancing this trend and increasing exchange between the EU and Latin America and the Caribbean,

Amendment

H. whereas other world players are strengthening their economic and trade relations with Latin America and the Caribbean and significantly increasing their specific influence in the region; whereas trade relations ***with regional blocs that take account of asymmetries and the transfer of competences*** are ***a*** means of rebalancing this trend and increasing exchange between the EU and Latin America and the Caribbean,

Or. es

Amendment 83
Astrid Lulling (EP)

Draft motion for a resolution
Recital H

Draft motion for a resolution

H. whereas other world players are strengthening their economic and trade relations with Latin America and the Caribbean ***and significantly increasing their specific influence in the region;*** whereas trade relations are an extremely effective means of ***rebalancing this trend and*** increasing exchange between the EU and Latin America and the Caribbean,

Amendment

H. whereas other world players are strengthening their economic and trade relations with Latin America and the Caribbean; whereas trade relations are an extremely effective means of increasing exchange between the EU and Latin America and the Caribbean,

Or. fr

Amendment 84
Gloria Guadalupe Oqueli Solorzano (on behalf of the members of Parlacen)

Draft motion for a resolution
Recital H

Draft motion for a resolution

H. whereas other world players are strengthening their economic and trade relations with Latin America and the Caribbean and significantly increasing their specific influence in the region; whereas trade relations are an extremely effective means of rebalancing this trend and increasing exchange between the **EU** and Latin America and the Caribbean,

Amendment

H. whereas other world players are strengthening their economic and trade relations with Latin America and the Caribbean and significantly increasing their specific influence in the region; whereas trade relations ***and bilateral and biregional partnership agreements*** are an extremely effective means of rebalancing this trend and increasing exchange between the ***European Union*** and Latin America and the Caribbean,

Or. es

Amendment 85
Jürgen Klute (EP)

Draft motion for a resolution
Recital I

Draft motion for a resolution

I. whereas the G-20 has agreed not to adopt protectionist measures in order to deal with the crisis at local level and it is essential to immediately relaunch the Doha negotiations, revitalise the trade agreements between the EU and the various Latin American regional blocs and conclude those which are still being negotiated; in this context welcomes the initialling of the EU-Central America Association Agreement and the Trade Agreement between the EU, Colombia and Peru as two good examples of economic and trade cooperation which will strengthen the link between the parties involved, create new development opportunities and lead to job creation,

Amendment

deleted

Or. es

Amendment 86
Astrid Lulling (EP)

Draft motion for a resolution
Recital I

Draft motion for a resolution

I. whereas *the G-20 has agreed not to adopt protectionist measures in order to deal with the crisis at local level and* it is essential to immediately relaunch the Doha negotiations, revitalise the trade agreements between the EU and the various Latin American regional blocs *and conclude those which are still being negotiated; in this context welcomes the initialling of the EU-Central America Association Agreement and the Trade Agreement between the EU, Colombia and Peru as two good examples of economic and trade cooperation which will strengthen the link between the parties involved, create new development opportunities and lead to job creation,*

Amendment

I. whereas it is essential to immediately relaunch the Doha negotiations, revitalise *the negotiations on* the trade agreements between the EU and the various Latin American regional blocs *in order to strengthen* economic and trade cooperation,

Or. fr

Amendment 87
Constanze Angela Krehl (EP)

Draft motion for a resolution
Recital I

Draft motion for a resolution

I. whereas the G-20 has agreed not to adopt protectionist measures in order to deal with the crisis at local level and it is essential to immediately relaunch the Doha negotiations, *revitalise* the trade agreements between the EU and the various Latin American regional blocs and *conclude* those which are still being negotiated; *in this context welcomes the initialling of the EU-Central America*

Amendment

I. whereas the G-20 has agreed not to adopt protectionist measures in order to deal with the crisis at local level and it is essential to immediately relaunch the Doha negotiations, *and whereas revitalisation of* the trade agreements between the EU and the various Latin American regional blocs and *the conclusion of* those which are still being negotiated *should fundamentally be welcomed if the necessary conditions are*

Association Agreement and the Trade Agreement between the EU, Colombia and Peru as two good examples of economic and trade cooperation which will strengthen the link between the parties involved, create new development opportunities and lead to job creation,

fulfilled;

Or. de

Amendment 88
Catherine Grèze (EP)

Draft motion for a resolution
Recital I

Draft motion for a resolution

I. whereas the G-20 has agreed not to adopt protectionist measures in order to deal with the crisis at local level and it is essential to immediately relaunch the Doha negotiations, revitalise the trade agreements between the EU and the various Latin American regional blocs *and conclude those which are still being negotiated; in this context welcomes the initialling of the EU-Central America Association Agreement and the Trade Agreement between the EU, Colombia and Peru as two good examples of economic and trade cooperation which will strengthen the link between the parties involved, create new development opportunities and lead to job creation,*

Amendment

I. whereas the G-20 has agreed not to adopt protectionist measures in order to deal with the crisis at local level and it is essential to immediately relaunch the Doha negotiations, revitalise the trade agreements between the EU and the various Latin American regional blocs,

Or. es

Amendment 89
Rodrigo Cabezas (Parlatino)

Draft motion for a resolution
Recital I

Draft motion for a resolution

I. whereas the G-20 has agreed not to adopt protectionist measures in order to deal with the crisis at local level and it is essential to immediately relaunch the Doha negotiations, revitalise the trade agreements between the EU and the various Latin American regional blocs **and conclude those which are still being negotiated; in this context welcomes the initialling of the EU-Central America Association Agreement and the Trade Agreement between the EU, Colombia and Peru as two good examples of economic and trade cooperation** which will strengthen the link between the parties involved, create new development opportunities and lead to job creation,

Amendment

I. whereas the G-20 has agreed not to adopt protectionist measures in order to deal with the crisis at local level and it is essential to immediately relaunch the Doha negotiations, revitalise the trade agreements between the EU and the various Latin American regional blocs; **whereas the dynamic of these agreements should be based on the principles of inclusion, cooperation, unity, efficiency, transparency, complementarity, justice, equity and solidarity**, which would strengthen the link between the parties involved, create new development opportunities and lead to job creation,

Or. es

Amendment 90
Jean-Pierre Audy (EP)

Draft motion for a resolution
Recital I

Draft motion for a resolution

I. whereas the G-20 has agreed not to adopt protectionist measures in order to deal with the crisis at local level and it is essential to **immediately relaunch** the Doha negotiations, revitalise the trade agreements between the EU and the various Latin American regional blocs **and conclude those which are still being negotiated**; in this context welcomes the initialling of the EU-Central America Association Agreement and the Trade Agreement between the EU, Colombia and Peru as two good examples of economic and trade cooperation which will strengthen the link between the parties involved, create new development

Amendment

I. whereas the G-20 has agreed not to adopt protectionist measures in order to deal with the crisis at local level and it is essential to **build on** the Doha negotiations, revitalise the trade agreements between the EU and the various Latin American regional blocs; in this context welcomes the initialling of the EU-Central America Association Agreement and the Trade Agreement between the EU, Colombia and Peru as two good examples of economic and trade cooperation which will strengthen the link between the parties involved, create new development opportunities and lead to job creation **while respecting the principle of reciprocity**,

opportunities and lead to job creation,

Or. fr

Amendment 91

Gloria Guadalupe Oqueli Solorzano (on behalf of the members of Parlacen)

Draft motion for a resolution

Recital I

Draft motion for a resolution

I. whereas the G-20 has agreed not to adopt protectionist measures in order to deal with the crisis at local level and it is essential to immediately relaunch the Doha negotiations, revitalise the trade agreements between the EU and the various Latin American regional blocs and conclude those which are still being negotiated; in this context welcomes the initialling of the EU-Central America Association Agreement and the Trade Agreement between the EU, Colombia and Peru as two good examples of economic and trade cooperation which will strengthen the link between the parties involved, create new development opportunities and **lead to job creation**,

Amendment

I. whereas the G-20 has agreed not to adopt protectionist measures in order to deal with the crisis at local level and it is essential to immediately relaunch the Doha negotiations, revitalise the trade agreements between the EU and the various Latin American regional blocs and conclude those which are still being negotiated; in this context welcomes the initialling of the EU-Central America Association Agreement and the Trade Agreement between the EU, Colombia and Peru as two good examples of economic and trade cooperation which will strengthen the link between the parties involved **and** create new development opportunities and **jobs**,

Or. es

Amendment 92

Jürgen Klute (EP)

Draft motion for a resolution

Recital I a (new)

Draft motion for a resolution

Amendment

Ia. whereas the G20 only brings together 20 countries around the world, and bodies are needed to fully integrate all countries in decision-making processes to address

the global crisis; whereas the last G20 Summit was unable to promote effective measures to combat the crisis, such as effective implementation of the financial transaction tax, automatic data exchange between participating countries and an end to tax havens (several of which participated in the last summit),

Or. es

Amendment 93
Jürgen Klute (EP)

Draft motion for a resolution
Recital J

Draft motion for a resolution

J. whereas *the* EU-Mercosur Association Agreement *will, when completed, become one of the most ambitious biregional agreements in the world and therefore needs to be fairly balanced between the two parties,*

Amendment

J. whereas *any* EU-Mercosur Association Agreement *must take account of asymmetries, respect the rights of small local producers, be complementary and not increase global warming, be designed to meet the Millennium Development Goals and seek a joint solution to the many-faceted global crisis,*

Or. es

Amendment 94
Catherine Grèze (EP)

Draft motion for a resolution
Recital J

Draft motion for a resolution

J. whereas *the* EU-Mercosur Association Agreement *will, when completed, become one of the most ambitious biregional agreements in the world and therefore needs to be fairly balanced between the two parties,*

Amendment

J. whereas *any* EU-Mercosur Association Agreement *must aim to narrow the gap in standards of living between the two regions, and within them, and look for a joint solution to what is a many-faceted global crises,*

Or. es

Amendment 95
Jean-Pierre Audy (EP)

Draft motion for a resolution
Recital J

Draft motion for a resolution

J. whereas the EU-Mercosur Association Agreement *will, when completed, become one of the most ambitious biregional agreements in the world and therefore* needs to be fairly balanced between the two parties,

Amendment

J. whereas the EU-Mercosur Association Agreement needs to be fairly balanced between the two parties,

Or. fr

Amendment 96
Astrid Lulling (EP)

Draft motion for a resolution
Recital J

Draft motion for a resolution

J. whereas the EU-Mercosur Association Agreement will, *when completed*, become one of the most ambitious biregional agreements in the world *and therefore* needs to be fairly balanced between the two parties,

Amendment

J. whereas the EU-Mercosur Association Agreement, *which* will become one of the most ambitious biregional agreements in the world, needs to be fairly balanced between the two parties,

Or. fr

Amendment 97
Jorge Ocejo Moreno (EU–Mexico JPC)

Draft motion for a resolution
Recital J

Draft motion for a resolution

J. whereas the EU-Mercosur Association Agreement will, when completed, become one of the most ambitious biregional agreements in the world and therefore **needs** to be fairly balanced between the two parties,

Amendment

J. whereas the EU-Mercosur Association Agreement will, when completed, become one of the most ambitious biregional agreements in the world and therefore **will need** to be fairly balanced between the two parties,

Or. es

Amendment 98
Astrid Lulling (EP)

Draft motion for a resolution
Recital K

Draft motion for a resolution

K. whereas the crisis is not only financial and economic but also has social and political implications, and involves aspects such as democracy and the rule of law, migration, the environment, food security and the fight against poverty, among other factors essential to the development and progress of our peoples,

Amendment

deleted

Or. fr

Amendment 99
Jorge Ocejo Moreno (EU–Mexico JPC)

Draft motion for a resolution
Recital K

Draft motion for a resolution

K. whereas the crisis is not only financial and economic but also has social and political implications, and involves aspects such as democracy and the rule of law, migration, the environment, food security and the fight against poverty, among other

Amendment

K. whereas the crisis is not only financial and economic but also has social and political implications, and involves aspects such as democracy and the rule of law, migration, the environment, food security and the fight against poverty, ***the***

factors essential to the development and progress of our peoples,

expansion of organised crime, the lack of opportunities for young people and the lack of an adequate and high-quality education system, among other factors essential to the development and progress of our peoples,

Or. es

Amendment 100

Gloria Guadalupe Oqueli Solorzano (on behalf of the members of Parlacen)

Draft motion for a resolution

Recital K

Draft motion for a resolution

K. whereas the crisis is not only financial and economic but also has social and political implications, and involves aspects such as democracy and the rule of law, migration, the environment, food security and the fight against poverty, among other factors essential to the development and progress of our peoples,

Amendment

K. whereas the crisis is not only financial and economic but also has social and political implications, and involves aspects such as democracy and the rule of law, migration, the environment, food security, *harm to natural resources and the environment, increasing economic and social vulnerabilities* and the fight against poverty, among other factors essential to the development and progress of our peoples,

Or. es

Amendment 101

Jean-Pierre Audy (EP)

Draft motion for a resolution

Recital K

Draft motion for a resolution

K. whereas the crisis is not only financial and economic but also has social and political implications, and involves aspects such as democracy and the rule of law, migration, the environment, food security and the fight against poverty, among other factors essential to the development *and*

Amendment

K. whereas the crisis is not only financial and economic but also has social and political implications, and involves aspects such as democracy and the rule of law, migration, the environment, food security and the fight against poverty, among other factors essential to the development,

progress of *our* peoples,

progress *and well-being* of peoples,

Or. fr

Amendment 102

Luis Yáñez-Barnuevo García (EP)

Draft motion for a resolution

Recital K a (new)

Draft motion for a resolution

Amendment

Ka. whereas, although the many global challenges in the areas of foreign policy, security, development and the environment require joint action, the current economic crisis has emerged as the main challenge to be tackled today,

Or. es